



POLCARGO
MEDYKA

URZĄD GMINY
w Krzywczu
09. 01. 2019
Wpłynęło dnia 32/RPP/18
Lata 32/RPP/18
JCB

P.R. Kopyt



AK 010

Medyka, 21.12.2018 r.

SPRAWOZDANIE Z INSPEKCJI NR 030/01/020/18

Przedmiot kontroli: OSAD ŚCIEKOWY

Zlecający: Gmina Krzywczu
37-755 Krzywczu 36

Zamówienie: Umowa nr 13/18 z dnia 01.02.2018 r.

Nr zlecenia: 01/030/18

Zakres kontroli: pobór próbek
badanie osadu

Miejsce poboru: Oczyszczalnia Ścieków - Krzywczu – przyczepa na osad

Nr próbki 030/01/019/18 – próbka uśredniona

Pobranie próbek: pobranie próbek przeprowadzono zgodnie z normą
PN ISO 5667-13:2011

Data pobrania próbki: 29.11.2018 r.

Data rozpoczęcia i zakończenia badań: 29.11.2018 r. – 13.12.2018 r.

Wyniki badań: przedstawiono w Raporcie z badań
nr 32177/LB/2018 w załączeniu

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami:

Stwierdza się, że zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 6 lutego 2015 r. w sprawie komunalnych osadów ściekowych (Dz. U. Nr 0, poz. 257), osad ściekowy może być stosowany w rolnictwie i do rekultywacji gruntów na cele rolne.

POLCARGO - MEDYKA
Rzecznictwo i Kontrola Towarów
w Obrocie Międzynarodowym
Spółka z o.o.
37-732 MEDYKA 161

mgr inż. Barbara Kopyt

Zastrzeżenie: Wyniki kontroli zamieszczone w niniejszym Sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do skontrolowanej partii towaru. Wyniki badań stanowią integralną część niniejszego Sprawozdania. Sprawozdanie niniejsze może być powielane tylko w całości. Wykorzystywanie lub powielanie fragmentów Sprawozdania wymaga pisemnej zgody Dyrektora POLCARGO-Medyka sp. z o.o.

37-732 Medyka 161, tel.: (016) 671 53 81, fax: (016) 671 53 82, e-mail: polcargo@polcargo-medyka.pl, www.polcargo-medyka.pl
NIP: 795-000-73-80, KRS: 0000129926, Sąd Rejonowy w Rzeszowie, Kapitał zakładowy: 135500 PLN
„POLCARGO-MEDYKA” RZECZOWNICTWO I KONTROLA TOWARÓW W OBROcie MIĘDZYNARODOWYM
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ





OŚRODEK BADAŃ I KONTROLI ŚRODOWISKA

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

40-158 Katowice, ul. Owocowa 8

tel. 32 / 259 70 36+9 fax 32 / 259 70 30 e-mail: sekretariat@obiks.pl

www.obiks.pl



AB 213

LABORATORIUM

Akredytowane w zakresie pobierania i badania próbek
wód, ścieków, odpadów, osadów, gleb
oraz pomiarów hałasu, biogazu
i emisji zanieczyszczeń do powietrza

Katowice, 2018-12-17

Strona: 1/2

OBIKŚ 05/5716/2018/LB

RAPORT Z BADAŃ NR 32177 / LB / 2018

Zlecniodawca:

POLCARGO-MEDYKA Spółka z o.o.
Rzeczoznawstwo i Kontrola Towarów

37-732 MEDYKA 161

Badany obiekt:

Osad ściekowy

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Miejsce pobrania:

Oczyszczalnia Ścieków Krzywca

Inne dane:

030/01/019/18

Kod odpadu: 19 08 05

Próbkobiorca:

Pobieranie i transport POLCARGO (AK 010)

Data pobierania:

2018-11-29

Data dostarczenia:

2018-11-29

Numer identyfikacyjny w Laboratorium: **Z62538**

	Wynik	Niepewność	
Y pH	9.8	0.1	
Y Sucha masa	18.7 %	1.9	%
Y Substancje organiczne	66.3 % sm	6.6	% sm
Y Azot ogólny Kjeldahla	5.59 % sm	0.56	% sm
Y Azot amonowy	0.43 % sm	0.06	% sm
Y Fosfor ogólny /P/	1.69 % sm	0.24	% sm
Y Wapń /Ca/	5.12 % sm	0.614	% sm
Y Magnez /Mg/	0.38 % sm	0.05	% sm
Y Cynk /Zn/	1080 mg/kg sm	220	mg/kg sm
Y Ołów /Pb/	27.9 mg/kg sm	5.6	mg/kg sm
Y Kadm /Cd/	1.87 mg/kg sm	0.37	mg/kg sm
Y Chrom /Cr/	24.2 mg/kg sm	4.8	mg/kg sm
Y Miedź /Cu/	213 mg/kg sm	43	mg/kg sm
Y Nikiel /Ni/	13.8 mg/kg sm	2.8	mg/kg sm
Y Rtęć /Hg/	0.35 mg/kg sm	0.10	mg/kg sm
Y Obecność bakterii z rodzaju Salmonella	(-) w 100 g		
Y Liczba żywych jaj pasożytów jelitowych ATT	0 szt/kg sm		

Numer próby Z62538:

Data rozpoczęcia badań biologicznych: 30.11.2018r.

Data zakończenia badań biologicznych: 08.12.2018r.

Data zakończenia pozostałych badań: 13.12.2018r.

Z badanej próbki nie wyizolowano bakterii z rodzaju Salmonella.

W badanej próbce nie stwierdzono żywych jaj pasożytów jelitowych Ascaris sp.,

Trichuris sp. oraz Toxocara sp.

KIEROWNIK

Pracownik Analiz Fizykochemicznych

mgr inż. Mirosława LIPiŃSKA

KIEROWNIK

Pracownik Badań Biologicznych

mgr Barbara KOSTRZEWSKA

KIEROWNIK

Pracownik Analiz Instrumentalnych

dr Marta STEFANIAK

KIEROWNIK LABORATORIUM

Autoryzujący:

Rozdzielnik: 2 egz. Klient, 1 egz. a/a

Zatwierdzający:

mgr Justyna KRÓL

RAPORT Z BADAŃ NR 32177 / LB / 2018

	Metoda badawcza	Zakres metody
Y pH	PN-EN 12176:2004	1.0-13.0
Y Sucha masa	PN-EN 12880:2004	0.5-99.5 %
Y Substancje organiczne	PN-EN 15169:2011	0.5-99.5 % sm
Y Azot ogólny Kjeldahla	PN-EN 13342:2002	0.002-8.00 % sm
Y Azot amonowy	PN-75/C-04576/15	0.01-2.00 % sm
Y Fosfor ogólny /P/	PN-EN 16174:2012, PN-EN ISO 11885:2009	0.0005-10.0 % sm
Y Wapń /Ca/	PN-EN 16174:2012, PN-EN ISO 11885:2009	0.0001-25.0 % sm
Y Magnez /Mg/	PN-EN 16174:2012, PN-EN ISO 11885:2009	0.0001-2.50 % sm
Y Cynk /Zn/	PN-EN 16174:2012, PN-EN ISO 11885:2009	0.50-10000 mg/kg sm
Y Ołów /Pb/	PN-EN 16174:2012, PN-EN ISO 11885:2009	1.00-3000 mg/kg sm
Y Kadm /Cd/	PN-EN 16174:2012, PN-EN ISO 11885:2009	0.050-200 mg/kg sm
Y Chrom /Cr/	PN-EN 16174:2012, PN-EN ISO 11885:2009	0.30-1000 mg/kg sm
Y Miedź /Cu/	PN-EN 16174:2012, PN-EN ISO 11885:2009	0.40-5000 mg/kg sm
Y Nikiel /Ni/	PN-EN 16174:2012, PN-EN ISO 11885:2009	0.40-1000 mg/kg sm
Y Rtęć /Hg/	PN-EN 16174, PN-EN ISO 12846:12+Ap1:2016	0.050-25.0 mg/kg sm
Y Obecność bakterii z rodzaju Salmonella	PB/BB/7/F:20.03.2014	w 100 g
Y Liczba żywych jaj pasożytów jelitowych ATT	PB/BB/5/D: 26.06.2014	od 1 szt/kg sm

KONIEC RAPORTU

Dla próbek nie pobranych przez Laboratorium dane dotyczące próbek zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą tylko dostarczonych próbek, niepewność wyniku nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek nie pobranych przez Laboratorium: plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Y – badanie akredytowane zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213, N – badanie nieakredytowane, Y(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji podwykonawcy, (NR) – badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisach prawa - Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników, R – zamieszczony na pierwszej stronie komentarz do wyniku lub wynik poza akredytowanym zakresem metody.

Wyniki poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody (z wyjątkiem badań biologicznych) są nieakredytowane.

Niepewność: dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań biologicznych podano jako przedział niepewności pomiaru (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%), dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%).

Dla wyników poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody oraz dla badań jakościowych niepewności nie podaje się.

Daty wykonywania badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.
Skargi rozpatrywane są zgodnie z Procedurą Ogólną P-8 „Rozpatrywanie skarg”. Raport może być powielany jedynie w całości.



Medyka, 15.06.2018 r.

SPRAWOZDANIE Z INSPEKCJI NR 030/01/004/18

Przedmiot kontroli: OSAD ŚCIEKOWY

Zlecający: Gmina Krzywczka
37-755 Krzywczka 36

Zamówienie: Umowa nr 13/18 z dnia 01.02.2018 r.

Nr zlecenia: 01/030/18

Zakres kontroli: pobór próbek
badanie osadu

Miejsce poboru: Oczyszczalnia Ścieków - Krzywczka – przyczepa na osad

Nr próbki 030/01/004/18 – próbka uśredniona

Pobranie próbek: pobranie próbek przeprowadzono zgodnie z normą
PN ISO 5667-13:2011

Data pobrania próbki: 16.05.2018 r.

**Data rozpoczęcia
i zakończenia badań:** 17.05.2018 r. – 07.06.2018 r.

Wyniki badań: przedstawiono w Raporcie z badań
nr 12815/LB/2018 w załączeniu

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami:

Stwierdza się, że zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 6 lutego 2015 r. w sprawie komunalnych osadów ściekowych (Dz. U. Nr 0, poz. 257), osad ściekowy może być stosowany w rolnictwie i do rekultywacji gruntów na cele rolne.

POLCARGO - MEDYKA
Rzeczoznawstwo i Kontrola Towarów
w Obrocie Międzynarodowym
Spółka z o.o.
37-732 MEDYKA 161
mgr inż. Barbara Korynt

Zastrzeżenie: Wyniki kontroli zamieszczone w niniejszym Sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do skontrolowanej partii towaru. Wyniki badań stanowią integralną część niniejszego Sprawozdania. Sprawozdanie niniejsze może być powielane tylko w całości. Wykorzystywanie lub powielanie fragmentów Sprawozdania wymaga pisemnej zgody Dyrektora POLCARGO-Medyka sp. z o.o.

37-732 Medyka 161, tel.: (016) 671 53 81, fax: (016) 671 53 82, e-mail: polcargo@polcargo-medyka.pl, www.polcargo-medyka.pl
NIP: 795-000-73-80, KRS: 0000129926, Sąd Rejonowy w Rzeszowie, Kapitał zakładowy: 135500 PLN

„POLCARGO-MEDYKA” RZECZOZNAWSTWO I KONTROLA TOWARÓW W OBROcie MIĘDZYNARODOWYM
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ





OŚRODEK BADAŃ I KONTROLI ŚRODOWISKA

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

40-158 Katowice, ul. Owocowa 8

tel. 32 / 259 70 36+9 fax 32 / 259 70 30 e-mail: sekretariat@obiks.pl

www.obiks.pl



AB 213

LABORATORIUM

Akredytowane w zakresie pobierania i badania próbek
wód, ścieków, odpadów, osadów, gleb
oraz pomiarów hałasu, biogazu
i emisji zanieczyszczeń do powietrza

Katowice, 2018-06-12

Strona: 1/2

OBIKŚ 05/2281/2018/LB

RAPORT Z BADAŃ NR 12815 / LB / 2018

Zlecniodawca:

POLCARGO-MEDYKA Spółka z o.o.
Rzeczoznawstwo i Kontrola Towarów

37-732 MEDYKA 161

Badany obiekt:

Osad ściekowy

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Miejsce pobrania:

Oczyszczalnia Ścieków Krzywca

Inne dane:

030/01/004/18

19 08 05

Próbkobiorca:

Pobieranie i transport POLCARGO (AK 010)

Data pobierania:

2018-05-16

Data dostarczenia:

2018-05-17

Numer identyfikacyjny w Laboratorium: **Z58032**

	Wynik	Niepewność	
Y pH	11.4	0.1	
Y Sucha masa	19.5 %	2.0	%
Y Substancje organiczne	66.5 % sm	6.7	% sm
Y Azot ogólny Kjeldahla	5.20 % sm	0.52	% sm
Y Azot amonowy	0.45 % sm	0.07	% sm
Y Fosfor ogólny /P/	0.93 % sm	0.13	% sm
Y Wapń /Ca/	5.07 % sm	0.61	% sm
Y Magnez /Mg/	0.28 % sm	0.04	% sm
Y Cynk /Zn/	1014 mg/kg sm	200	mg/kg sm
Y Ołów /Pb/	15.1 mg/kg sm	3.0	mg/kg sm
Y Kadm /Cd/	0.830 mg/kg sm	0.166	mg/kg sm
Y Chrom /Cr/	14.9 mg/kg sm	3.0	mg/kg sm
Y Miedź /Cu/	189 mg/kg sm	38	mg/kg sm
Y Nikiel /Ni/	11.7 mg/kg sm	2.3	mg/kg sm
Y Rtęć /Hg/	0.34 mg/kg sm	0.10	mg/kg sm
Y Obecność bakterii z rodzaju Salmonella	(-) w 100 g		
Y Liczba żywych jaj pasożytów jelitowych ATT	0 szt/kg sm		

Numer próby Z58032:

Data rozpoczęcia badań biologicznych: 18.05.2018r.

Data zakończenia badań biologicznych: 28.05.2018r.

Data zakończenia pozostałych badań: 07.06.2018r.

Z badanej próbki nie wyizolowano bakterii z rodzaju Salmonella.

W badanej próbce nie stwierdzono żywych jaj pasożytów jelitowych Ascaris sp.,
Trichuris sp. oraz Toxocara sp.

KIEROWNIK

Pracowni Analiz Fizykochemicznych

mgr Inż. Mirosława LIPIŃSKA

KIEROWNIK

Pracowni Analiz Instrumentalnych

dr Marta STEFANIAK

p.o. KIEROWNIKA

Pracowni Badań Biologicznych

mgr Karolina RUDNICKA

ZASTĘPCA KIEROWNIKA
LABORATORIUM

mgr Inż. Mirosława LIPIŃSKA

Autoryzujący:

Zatwierdzający:

Rozdzielnik: 2 egz. Klient, 1 egz. a/a

RAPORT Z BADAŃ NR 12815 / LB / 2018

	Metoda badawcza	Zakres metody
Y pH	PN-EN 12176:2004	1.0-13.0
Y Sucha masa	PN-EN 12880:2004	0.5-99.5 %
Y Substancje organiczne	PN-EN 15169:2011	0.5-99.5 % sm
Y Azot ogólny Kjeldahla	PN-EN 13342:2002	0.002-8.00 % sm
Y Azot amonowy	PN-75/C-04576/15	0.01-2.00 % sm
Y Fosfor ogólny /P/	PN-EN 13346:2002, PN-EN ISO 11885:2009	0.0005-10.0 % sm
Y Wapń /Ca/	PN-EN 13346:2002, PN-EN ISO 11885:2009	0.0001-25.0 % sm
Y Magnez /Mg/	PN-EN 13346:2002, PN-EN ISO 11885:2009	0.0001-2.50 % sm
Y Cynk /Zn/	PN-EN 13346:2002, PN-EN ISO 11885:2009	0.50-10000 mg/kg sm
Y Ołów /Pb/	PN-EN 13346:2002, PN-EN ISO 11885:2009	1.00-3000 mg/kg sm
Y Kadm /Cd/	PN-EN 13346:2002, PN-EN ISO 11885:2009	0.050-200 mg/kg sm
Y Chrom /Cr/	PN-EN 13346:2002, PN-EN ISO 11885:2009	0.30-1000 mg/kg sm
Y Miedź /Cu/	PN-EN 13346:2002, PN-EN ISO 11885:2009	0.40-5000 mg/kg sm
Y Nikiel /Ni/	PN-EN 13346:2002, PN-EN ISO 11885:2009	0.40-1000 mg/kg sm
Y Rtęć /Hg/	PN-EN 16174:12, PN-EN ISO 12846:12	0.050-25.0 mg/kg sm
Y Obecność bakterii z rodzaju Salmonella	PB/BB/7/F:20.03.2014	w 100 g
Y Liczba żywych jaj pasożytów jelitowych ATT	PB/BB/5/D: 26.06.2014	od 1 szt/kg sm

KONIEC RAPORTU

Dla próbek nie pobranych przez Laboratorium dane dotyczące próbek zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą tylko dostarczonych próbek, niepewność wyniku nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek nie pobranych przez Laboratorium: plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Y – badanie akredytowane zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213, N – badanie nieakredytowane, Y(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji podwykonawcy, (NR) – badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisie prawa - Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników, R – zamieszczony na pierwszej stronie komentarz do wyniku lub wynik poza akredytowanym zakresem metody.

Wyniki poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody (z wyjątkiem badań biologicznych) są nieakredytowane.

Niepewność: dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań biologicznych podano jako przedział niepewności pomiaru (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%), dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%).

Dla wyników poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody oraz dla badań jakościowych niepewności nie podaje się.

Daty wykonywania badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Procedurą Ogólną P-8 „Rozpatrywanie skarg”. Raport może być powielany jedynie w całości.